

## SU TESTAMENTO

### SUS ASUNTOS LEGALES

Todo el mundo tiene que hacer planes para el futuro sin reparar en salud, edad o posesiones. Si tiene una enfermedad que pone su vida en peligro, es de suma importancia tomar algunas decisiones lo antes posible. Haciendo lo necesario no solo le permitirá mantener control sobre sus asuntos sino también sirve para eliminar juicios en el futuro.

### QUE HAY QUE TOMAR EN CUENTA PARA SU TESTAMENTO

Si quiere reunirse con un abogado de AIDS Law, llame al 504-568-1631 o al 1-800-375-5035. Para ayudar al abogado con la preparación de sus documentos favor de responder a lo siguiente antes de su reunión. Si tiene algunas preguntas, póngalas por escrito para tratarlas con el abogado.

Como es común con la mayoría de los documentos legales, usted tiene que ser la persona que se pone en contacto con nuestro bufete para obtener los documentos. Si alguna otra persona hace la llamada alguien puede retar la legalidad del documento, diciendo que no representa sus deseos. Si físicamente es imposible para usted hacer la llamada debe pedirle a su asistente social que nos llame. De nuevo, si arregla sus asuntos de buena hora puede evitarse este problema.

Disposición. A quien le corresponde que? también debe de pensar en personas de respaldo, en caso de que la persona designada no pueda aceptar lo que le quiere dejar. No se enfoque en cada una de sus posesiones, pero debe tener una idea en general de como quiere disponer de sus bienes mas importantes cuando llame al abogado. Por favor tenga los nombres, domicilios y números de teléfono de las personas a quien le quiere dejar sus bienes.

Albacea/testamentario. La tarea del albacea o testamentario es juntar sus bienes y distribuirlos según su Testamento. El albacea debe vivir en Louisiana, tener cuando menos diez y ocho (18) años de edad, y debe ser alguien de confianza para que usted se sienta tranquilo con el o ella revisando sus cosas, alguien que usted confía que va a cumplir con el espíritu y al pie de la letra su Testamento; alguien con suficiente experiencia en administración de empresas para manejar las cuentas bancarias de la herencia de manera eficiente y con cuidado. Debe nombrar a un alterno en caso de que la persona que usted haya nombrado no pueda hacerlo. No olvide, el albacea va a contratar a un abogado para que se encargue de la parte legal. Repetimos, por favor tenga los nombres, domicilios y números de teléfono de las personas que usted nombre como albacea y su alterna.

Lo que debe traer a la cita. No cancele su cita si no puede traer todo lo que pedimos, pero seria útil tener todo listo cuando se reúna con el abogado.

El nombre de su pareja actual o ex-pareja. Lugar y fecha de matrimonios, divorcios, separaciones o muertes.

Los nombres y fechas de nacimiento de todos sus hijos, vivos o muertos.

Nombre y domicilio de su acompañante o pareja . Si tiene un acuerdo o contrato con esa persona acerca de posesión o disposición de sus bienes, favor de traer el acuerdo a la entrevista

Una lista de sus bienes importantes incluyendo bienes raíces, negocios comerciales o profesionales, cuentas bancarias, acciones o bonos, automóviles, joyería, obras de arte, muebles y una lista de quien recibirá que y su alterna.

Papelitos de deposito para cada cuenta de banco en su nombre o cuentas que tenga con otra persona.

La descripción de sus bienes raíces. La descripción se encuentra en el contrato de venta por medio del cual usted adquirió la propiedad y que viene adjunto al dorso del documento.

Si es propietario de acciones o bonos, traiga una copia del estado de cuentas de su corredor de bolsa o una lista de las acciones o bonos.

Copias de sus certificados de deposito.

Copias de las primeras paginas (la pagina que indica al beneficiario) de sus seguros de vida o plan de retiro y copias de cualquier nombramiento o cambio de beneficiario que haya hecho.

Copias de todas las cuentas de tarjetas de crédito a su nombre.

Los nombres completos y los domicilios de sus padres, hermanos, hijos, y de cualquier otra persona nombrada en su Testamento o en los otros documentos.

Otras consideraciones. La doctrina de "forced heirship", herencia obligatoria, pudiera aplicarse si tiene familia. Esto quiere decir que cierta parte de su herencia (la legitime ) tiene que ser para el heredero. El abogado de AIDS Law le puede explicar el concepto en su reunión. De otra manera, usted puede dejar todo o parte de sus bienes a una o mas personas y/o organización benéfica.

Su entierro. Por regla general, no es buena idea incluir en su Testamento su funeral, cremación, o entierro. Lo que usted pone en su Testamento es solo consultivo y el funeral pudiese haber ocurrido antes de que se leyera el Testamento.

Hay cosas que puede hacer fuera del Testamento. Por ejemplo, si quiere no gastar mucho en el funeral y quiere evitar que sea algo de mucho lujo, tal vez quiera ponerse en contacto con una asociación conmemorativa y hacer los preparativos por adelantado. también puede tratar el tema con sus amigos o dejarles cartas con sus deseos.

Los residentes del estado de Louisiana pueden nombrar a alguien para que se encargue de su entierro, cremación o funeral en una Declaración Jurada para la Disposición de Restos. Le puede dejar instrucciones por separado a esa persona en una carta. Si no hace sus arreglos por adelantado o no nombra a alguien que se encargue de sus restos, su pariente mas cercano será el encargado.

Si Tiene Familia

Guardianes o Tutores. Quien se hará cargo de sus hijos al morir usted? Claro que si el otro padre sobrevive y tiene interés en sus hijos, el o ella asumirá esa responsabilidad. Si el otro padre ya no vive o no tiene interés en los niños, usted puede nombrar a un tutor, ya sea en el Testamento o en un documento por separado.

Su preferencia de tutor es solo consultiva, el tribunal nombrara al tutor según lo que juzgue que sea lo mejor para sus hijos. Sin embargo, los deseos de los padres siempre son tomados en cuenta de manera respetuosa y casi siempre son llevados a cabo.

Los Fideicomisarios. Si no hay padre sobreviviente, debería poner sus bienes mas importantes en un fideicomiso a nombre de sus hijos. Debiera pensar en un fideicomisario para el fideicomiso. Debiera ser una persona responsable que aseguraría que el dinero de sus hijos se manejara correctamente. De nuevo, debe nombrar sucesores en caso de que su preferencia inicial no pueda servir y de al abogado los nombres y domicilios de todas las personas que usted nombre.

Distribución de respaldo. Va a querer que el fideicomiso se cumpla cuando sus hijos sean mayores para que asuman pleno control. Debe de tener algunas ideas sobre que hacer con el dinero en el fideicomiso si sus hijos no pueden hacerse cargo de los bienes al cumplirse el fideicomiso. Platique con su abogado acerca de otros planes para sus hijos. Estos planes se pueden hacer fuera del Testamento, pero son aun muy importantes. también debiera leer el folleto de AIDSLaw titulado Si Tiene Familia...

### Que Pasa Si No Tiene Testamento

Si usted muere sin un testamento valido sus bienes se distribuirán según un esquema legal complejo a esposos, hijos, o parientes de nacimiento o adoptivos. Su socio, amigo o pareja no recibe nada, sin reparar en cuanto tiempo o la importancia de la relación. Además, si muere intestado y no se puede encontrar ningún a pariente para su herencia sus bienes pasaran al estado.

Es posible poner en duda su testamento? Quizás le preocupa que su familia tratara de poner aparte su testamento. Si es persona de diez y ocho años o mayor y tiene la capacidad mental para escribir un testamento, su testamento deberá ser reconocido como valido. El termino capacidad mental es un termino técnico legal pero si la corte descubre que usted ha sido engañado en cuanto a su decisión sobre como disponer de todo o parte de sus bienes, su testamento será declarado nulo e invalido. Por esta razón, un testamento estatuario realizado en la presencia de dos o mas testigos y un notario se recomienda en caso de que sea necesario, tiene testigos que podrán atestiguar sobre su capacidad mental. también evitara reclamos de no estar en su sano juicio si ejecuta su testamento lo antes posible mientras se encuentra razonablemente de buena salud. Su estado de salud puede cambiar rápidamente, y puestas en duda legales a testamentos con frecuencia se hacen basadas en que el testamentario estaba demasiado débil para saber que hacia.

### Otros Documentos que Puede Tomar en Cuenta

Un Apoderado Medico Duradero le da a otra persona (socio, pareja, pariente cercano, o intimo amigo) el derecho de tomar decisiones acerca de su tratamiento medico si usted no puedo tomar estas decisiones por si mismo. A menos que su familia viva en la misma ciudad, deberá seriamente considerar firmar un apoderado medico duradero.

Con un Testamento de Vida usted puede decidir cuales procedimientos médicos quiere en su etapa final.

Por medio de un Apoderado General usted puede autorizar a alguien para que maneje sus negocios mientras vive pero no pueda encargarse de estos detalles. Siempre y cuando usted quiera, puede hacer cambios en estos documentos inclusive en su testamento.

Para mas información sobre estos documentos, lea el folleto titulado, AIDS Law Instrucciones Medicas por Adelantado.

Servicios de AIDS Law

AIDS Law rinde asistencia con problemas legales relacionados con VIH.

Este folleto intenta dar informes generales. Aunque este folleto fue preparado por expertos, no se debiese utilizar como sustituto de servicios profesionales. Si necesita consejo legal o profesional, debe buscar servicio profesional. AIDS Law puede rendir asistencia legal o remisión a las personas que necesitan servicios.

Los servicios a los clientes son patrocinados en parte por el programa IOLTA del Fideicomiso de Derecho del Estado de Louisiana. Miembro de la Asociación Nacional de Asistencia Legal y Defensora.